

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Revisión: 29/9/2023  
Versión: 5.0  
Reemplaza la versión: 4.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 4/12/2023

### HTFP Foodgrade Additive

Número de material E701186x

Página: 1 de 9

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador de producto

Nombre comercial: HTFP Foodgrade Additive

Esta ficha de datos de seguridad es válida para los siguientes productos:

E7011860: 2 L

E7011862: 8 L

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso general: Fluidos portadores de calor  
Uso industrial  
Usos profesionales / Ámbito público

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Razón social: Lauda Dr. R. Wobser GmbH & Co. KG  
Calle/Aptdo. correos: Laudaplatz 1  
CP, Ciudad: 97922 Lauda-Königshofen  
Alemania  
WWW: www.lauda.de  
Correo electrónico: info@lauda.de  
Teléfono: +49 (0)9343-503-0  
Telefax: +49 (0)9343-503-222  
Departamento responsable de la información:  
Sector Quality Management,  
Teléfono: +49 9343 503-331, E-Mail info@lauda.de

### 1.4 Teléfono de emergencia

Instituto Nacional de Toxicología  
Teléfono: +34 91 56 20420

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

Esta mezcla no está clasificada como peligrosa.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

#### Etiquetado (CLP)

Indicaciones de peligro: no aplicable

Consejos de prudencia: no aplicable

### 2.3 Otros peligros

Ningunos peligros especiales de nombrar.

Propiedades de alteración endocrina, Resultados de la valoración PBT y mPmB:  
No hay datos disponibles

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Revisión: 29/9/2023  
Versión: 5.0  
Reemplaza la versión: 4.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 4/12/2023

### HTFP Foodgrade Additive

Número de material E701186x

Página: 2 de 9

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1 Sustancias: no aplicable

### 3.2 Mezclas

Especificación química: Monopropilenglicol (Propano-1,2-diol), con inhibición de corrosión  
Contiene: ácido 3,5,5-trimetilhexanoico, Benzoato sódico, Hidróxido de Sodio

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

Informaciones generales: Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Consultar a un médico en caso de malestar.  
En caso de inhalación: Proporcionar aire fresco. En caso de molestias consultar al médico.  
Después de contacto con la piel: Quitar los residuos con agua. En caso de reacciones de la piel consultar un médico.  
Después del contacto con los ojos: Lavar inmediatamente de 10 a 15 minutos con agua corriente y teniendo el ojo abierto. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. En caso de irritación consultar al oculista.  
Después de la ingestión: Enjuagar la boca con agua. Nunca debe darse a un desvanecido algo por vía oral.  
No provocar el vómito. Consultar inmediatamente a un médico.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay datos disponibles

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados: Agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo extintor, dióxido de carbono  
Medios de extinción no recomendables por motivos de seguridad:  
Chorro de agua

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Líquido inflamable.  
En caso de incendio pueden formarse: monóxido de carbono y dióxido de carbono

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección en caso de incendio:  
Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas.  
Indicaciones complementarias: No permita que el agua contra incendios penetre en aguas superficiales o subterráneas.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegurar una ventilación adecuada. Evítase el contacto con los ojos y la piel. Evitar respirar los vapores.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

### HTFP Foodgrade Additive

Número de material E701186x

Revisión: 29/9/2023  
Versión: 5.0  
Reemplaza la versión: 4.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 4/12/2023

Página: 3 de 9

#### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No verter en aguas subterráneas, ríos o en la canalización.

#### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger mecánicamente con sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal) y almacenar en adecuados recipientes hasta su eliminación.

Informaciones complementarias: Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

#### 6.4 Referencia a otras secciones

Véase también sección 8 y 13.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Informaciones para manipulación segura:

Proporcionar una adecuada ventilación y extracción local, si es necesario.  
Evítese el contacto con los ojos y la piel. Evitar respirar los vapores.  
Utilizar un equipo de protección adecuado. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.  
Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

Protección contra incendios y explosiones:

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones para almacenes y recipientes:

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto:

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.  
Mantener lejos de agentes oxidantes. No almacenar con álcalis fuertes.

Otras informaciones:

El producto es higroscópico.

### 7.3 Usos específicos finales

No hay información disponible.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

Valores límites de puesto de trabajo:

N.º CAS	Nombre químico	Tipo	Valor límite
1310-73-2	Hidróxido de Sodio	España: VLA-EC	2 mg/m <sup>3</sup>

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

### HTFP Foodgrade Additive

Número de material E701186x

Revisión: 29/9/2023  
 Versión: 5.0  
 Reemplaza la versión: 4.0  
 Lengua: es-ES  
 Fecha de edición: 4/12/2023

Página: 4 de 9

#### DNEL/DMEL:

Información sobre Monopropilenoglicol (n.º CAS 57-55-6):  
 DNEL trabajador, largo plazo, sistémico, por inhalación: 168 mg/m<sup>3</sup>  
 DNEL trabajador, largo plazo, local, por inhalación: 10 mg/m<sup>3</sup>  
 DNEL consumidores, largo plazo, sistémico, dérmica: 213 mg/kg bw/d  
 DNEL consumidores, largo plazo, sistémico, por inhalación: 50 mg/m<sup>3</sup>  
 DNEL consumidores, largo plazo, local, por inhalación: 10 mg/m<sup>3</sup>  
 DNEL consumidores, largo plazo, sistémico, oral: 85 mg/kg bw/d

Información sobre ácido 3,5,5-trimetilhexanoico (n.º CAS 3302-10-1):  
 DNEL trabajador, largo plazo, sistémico, dérmica: 2 mg/kg bw/d  
 DNEL trabajador, largo plazo, sistémico, por inhalación: 7 mg/m<sup>3</sup>  
 DNEL consumidores, largo plazo, sistémico, dérmica: 1 mg/kg bw/d  
 DNEL consumidores, largo plazo, sistémico, por inhalación: 2 mg/m<sup>3</sup>  
 DNEL consumidores, largo plazo, sistémico, oral: 1 mg/kg bw/d

Información sobre Benzoato sódico (n.º CAS 532-32-1):  
 DNEL trabajador, largo plazo, sistémico, dérmica: 62,5 mg/kg bw/d  
 DNEL trabajador, largo plazo, sistémico, por inhalación: 3 mg/m<sup>3</sup>  
 DNEL trabajador, largo plazo, local, por inhalación: 0,1 mg/m<sup>3</sup>  
 DNEL consumidores, largo plazo, sistémico, dérmica: 31,25 mg/kg bw/d  
 DNEL consumidores, largo plazo, sistémico, por inhalación: 1,5 mg/m<sup>3</sup>  
 DNEL consumidores, largo plazo, local, por inhalación: 0,06 mg/m<sup>3</sup>  
 DNEL consumidores, largo plazo, sistémico, oral: 16,6 mg/kg bw/d

Información sobre Hidróxido de Sodio (n.º CAS 1310-73-2):  
 DNEL trabajador, largo plazo, sistémico, por inhalación: 1 mg/m<sup>3</sup>  
 DNEL consumidores, largo plazo, sistémico, por inhalación: 1 mg/m<sup>3</sup>

#### PNEC:

Información sobre Monopropilenoglicol (n.º CAS 57-55-6):  
 PNEC agua (agua dulce): 260 mg/L  
 PNEC agua (agua de mar): 26 mg/L  
 PNEC agua (liberación periódica): 183 mg/L  
 PNEC estación de depuración: 20.000 mg/L  
 PNEC sedimento (agua dulce): 572 mg/kg dw  
 PNEC sedimento (agua de mar): 57,2 mg/kg dw  
 PNEC tierra: 50 mg/kg dw

Información sobre ácido 3,5,5-trimetilhexanoico (n.º CAS 3302-10-1):  
 PNEC agua (agua dulce): 0,068 mg/L  
 PNEC agua (agua de mar): 0,0068 mg/L  
 PNEC agua (liberación periódica): 1,36 mg/L  
 PNEC estación de depuración: 23 mg/L  
 PNEC sedimento (agua dulce): 0,904 mg/kg dw  
 PNEC sedimento (agua de mar): 0,0904 mg/kg dw  
 PNEC tierra: 0,141 mg/kg dw

Información sobre Benzoato sódico (n.º CAS 532-32-1):  
 PNEC agua (agua dulce): 0,13 mg/L  
 PNEC agua (agua de mar): 0,013 mg/L  
 PNEC agua (liberación periódica): 305 µg/L  
 PNEC estación de depuración: 10 mg/L  
 PNEC sedimento (agua dulce): 1,76 mg/kg dw  
 PNEC sedimento (agua de mar): 0,176 mg/kg dw  
 PNEC tierra: 0,276 mg/kg dw  
 PNEC oral: 300 mg/kg

## 8.2 Controles de la exposición

Cuando se usen aerosoles o se formen vapores: Necesario vaciar por aspiración.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Revisión: 29/9/2023  
 Versión: 5.0  
 Reemplaza la versión: 4.0  
 Lengua: es-ES  
 Fecha de edición: 4/12/2023

### HTFP Foodgrade Additive

Número de material E701186x

Página: 5 de 9

#### Protección individual

##### Controles de la exposición profesional

- Protección respiratoria:** Cuando se usen aerosoles o se formen vapores:  
 Utilizar filtro de tipo A (= contra vapores de mezclas orgánicas) conforme a EN 14387.  
 El tiempo límite de uso según GefStoffV en combinación con las reglas sobre el uso de aparatos respiratorios (BGR 190) se deben respetar.
- Protección de las manos:** Guantes de protección conforme a la norma UNE EN 374.  
 Material de guantes: Caucho de butilo - Espesor de la capa 0,7 mm  
 Tiempo de rotura: 480 min  
 Hay que respetar las indicaciones del productor de los guantes de seguridad sobre la porosidad y tiempo de ruptura.
- Protección ocular:** Gafas de protección herméticas conforme a la norma UNE-EN ISO 16321-1:2022.
- Protección corporal:** Úsese indumentaria protectora adecuada.
- Medidas generales de protección e higiene:**  
 Evítese el contacto con los ojos y la piel. Evitar respirar los vapores.  
 Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. No comer ni beber durante su utilización.  
 Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

##### Controles de exposición medioambiental

Véase "6.2 Precauciones relativas al medio ambiente".

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado de agregación a 20 °C y 101,3 kPa	líquido
Color:	azul
Olor:	débilmente perceptible
Umbral olfativo:	No hay datos disponibles
Punto de fusión/punto de congelación:	aprox. -51,5 °C (DIN 51583)
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	aprox. 121 °C (ASTM D 1120)
Inflamabilidad:	No hay datos disponibles
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad:	LIE (Límite Inferior de Explosividad): no determinado LSE (Límite Superior de Explosividad): no determinado
Punto de inflamabilidad/zona de inflamabilidad:	> 200 °C (ASTM D 6450 (c.c.))
Temperatura de descomposición:	> 240 °C (DSC)
pH:	con 20 °C, 100 g/L: aprox. 9 (DIN 19268)
Viscosidad, cinemático:	con 20 °C: 49 mm <sup>2</sup> /s (DIN 51562)
Solubilidad en agua:	con 20 °C: completamente miscible
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	no determinado
Presión de vapor:	con 20 °C: <= 0,01 kPa (DIN 51757)
Densidad:	con 20 °C: 1,0591 g/mL
Densidad de vapor:	no determinado
Características de las partículas:	No aplicable

### 9.2 Otros datos

- Propiedades explosivas:** no explosivo (Datos obtenidos por opinión de expertos.)  
**Propiedades comburentes:** no oxidante (Datos obtenidos por opinión de expertos.)

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

### HTFP Foodgrade Additive

Número de material E701186x

Revisión: 29/9/2023

Versión: 5.0

Reemplaza la versión: 4.0

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 4/12/2023

Página: 6 de 9

Temperatura de auto-inflamación: > 450 °C (DIN 51794)  
Tasa de evaporación: no determinado  
Informaciones adicionales: No hay datos disponibles

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

véase 10.3

### 10.2 Estabilidad química

El producto es higroscópico. Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones con álcalis fuertes.  
Incompatible con agentes oxidantes.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

No hay datos disponibles

### 10.5 Materiales incompatibles

Fuerte álcalis, agentes oxidantes

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

Observando las normas para el almacenamiento y la manipulación, no se producen productos de descomposición peligrosos.

Descomposición térmica: > 240 °C (DSC)

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidad aguda: ATEmix : > 2000 mg/kg (metodo de cálculo)

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Revisión: 29/9/2023  
Versión: 5.0  
Reemplaza la versión: 4.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 4/12/2023

### HTFP Foodgrade Additive

Número de material E701186x

Página: 7 de 9

Efectos toxicológicos: Las declaraciones derivan de los atributos de los componentes individuales. Para el producto en sí mismo, no existen datos toxicológicos.

Toxicidad aguda (oral): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad aguda (dérmica): Falta de datos.

Toxicidad aguda (por inhalación): Falta de datos.

Corrosión o irritación cutáneas: Falta de datos.

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Falta de datos.

Sensibilización respiratoria: Falta de datos.

Sensibilización cutánea: Falta de datos.

Mutagenicidad en células germinales/Genotoxicidad: Falta de datos.

Carcinogenicidad: Falta de datos.

Toxicidad para la reproducción: Falta de datos.

Efecto sobre y vía lactación: Falta de datos.

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): Falta de datos.

Toxicidad específica en determinados órganos (repetida exposición): Falta de datos.

Peligro por aspiración: Falta de datos.

#### 11.2 Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina:

No hay datos disponibles

Otros datos:

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 12: Información ecológica

#### 12.1 Toxicidad

Otras informaciones: No hay datos disponibles

#### 12.2 Persistencia y degradabilidad

Otras informaciones: Biodegradabilidad: 99 %/2d (OECD 302B)  
(Las indicaciones se refieren a los componentes principales.)

#### 12.3 Potencial de bioacumulación

Coefficiente de reparto n-octanol/agua:

no determinado

#### 12.4 Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

#### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles

#### 12.6 Propiedades de alteración endocrina

No hay datos disponibles

#### 12.7 Otros efectos adversos

Informaciones generales: No verter en aguas subterráneas, ríos o en la canalización.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Revisión: 29/9/2023  
Versión: 5.0  
Reemplaza la versión: 4.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 4/12/2023

### HTFP Foodgrade Additive

Número de material E701186x

Página: 8 de 9

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### Producto

Número-clave de residuo: 13 03 08\* = Aceites sintéticos de aislamiento y transmisión de calor  
\* = La evacuación es obligatorio de justificar.

Recomendación: Residuos especiales. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

#### Embalaje

Recomendación: Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable. Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.  
Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1 Número ONU o número ID

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR: no aplicable

### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR: No restringido

### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR: no aplicable

### 14.4 Grupo de embalaje

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR: no aplicable

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

Peligroso para el medio ambiente: La sustancia/mezcla no presenta un peligro para el medio ambiente conforme a los criterios de los Reglamentos tipo de las ONU.

Contaminante marino: no

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

### 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Reglamentos nacionales - España

No hay datos disponibles



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Revisión: 29/9/2023  
Versión: 5.0  
Reemplaza la versión: 4.0  
Lengua: es-ES  
Fecha de edición: 4/12/2023

### HTFP Foodgrade Additive

Número de material E701186x

Página: 9 de 9

#### Reglamentos nacionales - Estados miembros de la CE

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales:

No hay datos disponibles

#### Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Tener en cuenta ocupación limitada de juveniles.

Tener en cuenta la ocupación limitada de embarazadas y madres que dan el pecho.

#### 15.2 Evaluación de la seguridad química

Para esta mezcla no se requiere una evaluación de la seguridad química.

### SECCIÓN 16: Otra información

Motivo de los últimos cambios: Cambios en la sección 1: Identificador de producto

Versión inicial: 23/3/2018

Departamento que emite la hoja de datos:

véase sección 1: Departamento responsable de la información

Abreviaciones y acrónimos:

- ADN: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías de navegación interior
- ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera
- AS/NZS: Estándares Australia/Estándares Nueva Zelanda
- CAS: Servicio de resumen químico
- CE: Cantidades exceptuadas
- CE: Comunidad Europea
- CFR: Código de Regulaciones Federales
- CLP: Clasificación, etiquetado y envasado
- Código IMDG: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
- DMEL: Nivel derivado con efecto mínimo
- DNEL: Nivel sin efecto derivado
- EN: Norma europea
- IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo
- IATA-DGR: Asociación Internacional de Transporte Aéreo – Reglamentos de mercancías peligrosas
- IBC Code: Código internacional para la construcción y el equipo de buques que transporten productos químicos peligrosos a granel
- LIE: Límite Inferior de Explosividad
- MARPOL: Convenio Internacional para prevenir la contaminación por los buques
- mPmB: Muy persistentes y muy bioacumulativas
- OSHA: Administración de Seguridad y Salud Ocupacional
- PBT: Persistente, bioacumulable y tóxico
- PNEC: Concentración prevista sin efecto
- REACH: Registro, evaluación, autorización y restricción de las sustancias y preparados químicos
- RID: Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril
- TRGS: Normas técnicas para sustancias peligrosas
- UE: Unión Europea

Las informaciones de esta ficha de datos han sido conseguidas con el mayor esmero y están actualizadas en la fecha de revisión. No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.